

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



# DECLARATION OF CONFORMITY

In accordo con la Direttiva **89/106/CEE** (Prodotti da Costruzione), la Direttiva **2006/95/CE** (Bassa Tensione), la Direttiva **2004/108/CE** (Compatibilità Elettromagnetica)  
According to the Directive **89/106/EEC** (Construction Products), the Directive **2006/95/EC** (Low Voltage), the Directive **2004/108/EC** (Electromagnetic Compatibility).

Tipo di apparecchio - *Type of equipment* : **Residential space heating appliance fired by wood pellets**

Marchio commerciale - *Trademark* : **MCZ**

Modello - *Type designation* : **SUITE COMFORT AIR ; CLUB COMFORT AIR ; MUSA COMFORT AIR**

Uso - *Use* : **Space heating in residential buildings**

Costruttore - *Manufacturer* : **MCZ Group S.p.A.**  
Indirizzo - *Address* : **I - 33074 Vigonovo di F.dda (PN) - via La Croce, 8**  
Telefono / Fax - *Telephone / Telefax* : **+39 0434 599599 / +39 0434 599598**

Luogo di produzione - *Factory* : **MCZ Group S.p.A.**  
Indirizzo - *Address* : **I - 33074 Vigonovo di F.dda (PN) - via La Croce, 8**

Laboratorio - *Laboratory* : **Österreichischer Kachelofenverband**  
Indirizzo - *Address* : **A – 1220 Wien, Dassanowskyweg 8**

Laboratorio - *Laboratory* : **CMC Centro Misure Compatibilità S.r.l.**  
Indirizzo - *Address* : **I – 36016 Thiene (VI) – Via dell'elettronica 12/C**

Le norme armonizzate o le specifiche tecniche (designazioni) che sono state applicate in accordo con le regole della buona arte in materia di sicurezza in vigore nella CEE sono:

*The following harmonised standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEC have been applied:*

Norme o altri documenti normativi <i>Standards or other normative documents</i>	Rapporto di collaudo - Schede tecniche <i>Test report - Technical file</i>
<b>EN 14785</b>	<b>VFH-09-005-P</b>
<b>EN 60335.1</b> <b>EN 60335-2-102</b>	<b>S09080401</b>
<b>EN 55014.1</b> <b>EN 61000-3-2</b> <b>EN 61000-3-3</b> <b>EN 55014.2</b>	<b>R09080001 - R09064301</b>
<b>EN 62233</b>	<b>R09080101</b>
<b>ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 +</b>	<b>R09080201</b>
<b>ETSI EN 301 489-1 V1.8.1</b>	<b>R09080301</b>
<b>ETSI EN300 220-2 V2.1.2</b>	

Restrizioni particolari - *Particular conditions* : ---

Informazioni marcatura CE - *CE marking information* : **vedi allegato - see enclosure**

In qualità di costruttore e/o rappresentante autorizzato della società all'interno della CEE, si dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi sono conformi alle esigenze essenziali previste dalle Direttive su menzionate.  
*As the manufacturer's authorised representative established within EEC, we declare under our sole responsibility that the equipment follows the provisions of the Directives stated above.*

**Vigonovo di Fontanafredda, 25/05/2009**

  
(Walter Breda – Amministratore Delegato)



**MCZ GROUP spa**

Via La Croce 8, I - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) Italy

**SUITE COMFORT AIR / CLUB COMFORT AIR  
MUSA COMFORT AIR**

**09**

**EN 14785: 2006**

**Residential space heating appliance fired by wood pellets**

<b>Minimum safety clearance distance from combustible materials</b>	:	200 mm (back) 200 mm (side)
<b>Emission of CO in combustion products</b>	:	nominal heat output 0,013% reduced heat output 0,025%
<b>Flue gas temperature</b>	:	190 °C
<b>Dust</b>	:	20 mg/Nm <sup>3</sup> (13% O <sub>2</sub> ) 11 mg/MJ
<b>Nominal output</b>	:	11,5 kW
<b>Energy efficiency</b>	:	nominal heat output 90,2 % reduced heat output 94,1 %
<b>Fuel types</b>	:	wood pellets
<b>Rated input power</b>	:	Max. 420 W – Med. 100 W
<b>Rated voltage</b>	:	230 V
<b>Rated frequency</b>	:	50 Hz

Cod. 8900903102